

» PRODUCTION

JETSET REVOIT SA COPIE POUR SE RELANCER page 3



» DISTRIBUTION

LES AGENTS DE VOYAGES EN CONVENTION FIN JANVIER page 4



» HÔTELLERIE

APAVOU REPOSITIONNE SON OFFRE À LA RÉUNION page 5

Didier Sanchez



Le Quotidien du Tourisme

Mercredi 24 janvier 2007

N° 2830 • Prix : 0,75 € • 9, allée Jean Prouvé 92587 Clichy cedex - Tél. 01.41.40.33.89 - Fax. 01.41.40.34.17 - E-mail : quotidien@editions-lariviere.fr

www.quotidiendutourisme.com

Les offres d'emploi & l'Actualité au quotidien

» Éditorial

Atout

■ Les statistiques sur Internet donnent le vertige. Sur 63 millions de Français, 30 millions sont des internautes et près de 20 millions ont déjà effectué un achat sur Internet. D'année en année, ces chiffres augmentent. Les progressions dans le tourisme sont aussi vertigineuses. Voyages-sncf.com, par exemple, a affiché en 2006 une hausse de 28 % de son volume d'affaires hors train (220 millions d'euros) et 21 millions de transactions annuelles. Ce n'est pas un scoop. La nouveauté, c'est que l'e-tourisme n'est plus réservé aux seules ventes de dernière minute ou aux fins de stock. Maintenant on achète en ligne à l'avance et de tout, des billets *low cost* ou des forfaits balnéaires bradés, comme des beaux dossiers à 8 000 euros. Exactement comme en agences traditionnelles. Celles-ci doivent donc vite intégrer Internet dans leur stratégie et comprendre que maîtriser cet outil est un atout. Surtout qu'elles ont les bonnes cartes en main. Elles maîtrisent les produits, elles connaissent leurs clients, et elles ont pignon sur rue. De toute façon, il sera toujours plus facile pour un agent de voyages de se former aux techniques de l'e-commerce, qu'à un e-commerçant de se former aux métiers du voyage.

Nicolas Barbéry

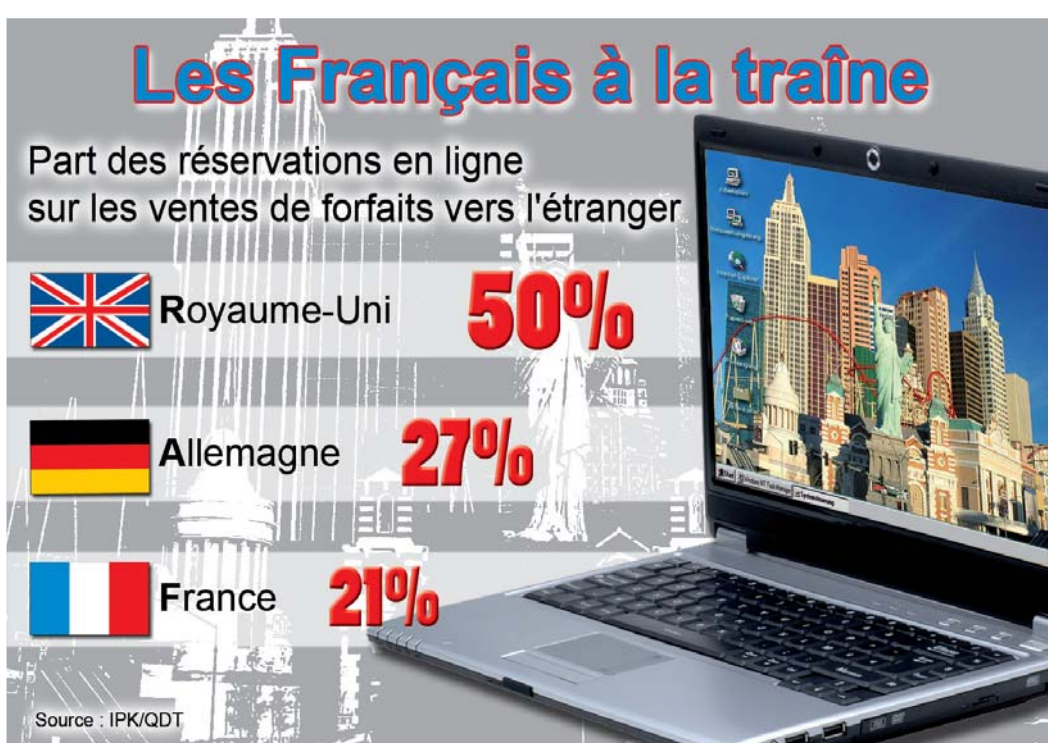
Le fait du jour

Une étude de Continental Research sur le voyage en ligne

E-tourisme : les Anglais champions d'Europe

- » 17 millions de Britanniques réserveront leurs vacances sur le Net en 2007.
- » Leurs destinations "soleil & plage" : l'Espagne, les USA, la France, l'Asie...
- » Consultation systématique des sites des offices de tourisme avant le départ.

Un récent sondage supervisé par le bureau d'études anglais Continental Research révèle que 17 millions de sujets de Sa Majesté envisagent de réserver leurs vacances en ligne en 2007. Cette nouvelle ne surprend qu'à moitié dans la mesure où les Britanniques font partie des "cyber voyageurs" les plus dynamiques, après les Américains. "Aujourd'hui, en Angleterre, 50 % des voyages vers l'étranger sont réservés sur Internet. Cela représente près du double des ventes enregistrées sur le marché allemand (27 %)", indique Continental Research, précisant que la Grande-Bretagne sera probablement la destination vedette des internautes voyageurs en 2007. Les terres du nord, l'Écosse, le Pays de Galles seront en effet les régions les plus prisées et ce n'est pas dû au hasard. Ces dernières années, force est de constater que le



marché local des vacances s'est considérablement amélioré. De nombreux boutiques-hôtels et autres restaurants branchés ont ouvert tandis que des sites naturels étonnants profitaient d'une mise en valeur du patrimoine. Les Britanniques apprennent donc à redécouvrir leur pays. Et certains s'interrogent même : pourquoi aller chercher au loin ce que l'on peut trouver à sa porte ? "À cause du climat", répond sans détour Colin Shaddick responsable au sein du cabinet Continental Research évoquant une fuite vers l'étranger de tous ces touristes en quête de soleil. Et de préciser : "L'appel du soleil et de la plage reste la motivation première des sondés." Rien d'étonnant alors à ce que parmi leurs destinations favorites figurent l'Espagne, les USA, la France, l'Asie et les Caraïbes. Mais tous les Britanniques ne se ressemblent pas. Aussi sont-ils une bonne moitié à préférer de petites escapades à la campagne, dans une maison d'hôtes ou encore chez des amis ou de la famille. "Le marché des courts séjours est énorme et devrait encore progresser en 2007", poursuit le responsable, précisant que 50 % des internautes trouveront leur week-

end idéal en visitant Londres ou l'Écosse. Enfin, toujours concernant le comportement d'achat, le sondage révèle que les consommateurs désirent avoir plus de contrôle sur la conception de leur voyage et qu'ils visitent quasi systématiquement les sites des

offices de tourisme. "Les tour-opérateurs et les agences de voyages devraient tout faire pour renforcer leur présence sur le Net", conclut le sondage. À bon entendre...

SD

sarah.douag@quotidiendutourisme.com

Les TO français font 50 % de leurs ventes on-line en direct

» Convaincus de l'intérêt d'Internet, Jean-François Rial, patron du groupe Voyageurs du Monde, et Frédéric Van Houtte, président de Level.com, nous aident à mieux comprendre l'impact des ventes en ligne, qui représenteraient 21 % des ventes globales sur le marché français (hors vols secs, B2B et ventes France). "Ce pourcentage est en constante progression, pourtant il ne devrait pas dépasser les 25 % cette année", d'après Jean-François Rial qui évoque un essoufflement des offres mises en ligne par les *pure players*. "90 % des ventes en ligne concernent des séjours soleil. Or, en France, ce type de produit ne représente que 50 % des ventes globales. On oublie les circuits, les séjours à thèmes, les produits de niche... bref, la valeur ajoutée des TO dont les typologies de produits sont multiples. C'est pourquoi je suis convaincu qu'ils devraient dépasser les 50 % de ventes qu'ils réalisent aujourd'hui en direct." Frédéric Van Houtte ajoute : "Pour survivre, une offre en ligne devra demain proposer autre chose qu'un simple vol couplé à une chambre d'hôtel ou une location de voiture. Place aux nouveaux services complémentaires que sont les visites guidées téléchargeables, l'album photo et vidéo en ligne, la réservation d'un bon restaurant... tout cela sur une seule et même facture." Pour le président de Level.com, pas de doute : que l'on soit TO ou agence, hors Internet, point de salut!

SD

TÉLÉGRAMMES

» Lancé fin 2006, le nouveau service **Guidetou.fr**, guide touristique en ligne, affiche plus de **60 programmes clés en main** disponibles sur sa plate-forme.

» La station de ski d'**Avoriaz**, qui a fêté samedi ses **40 ans d'existence**, entend "retrouver un second souffle", grâce à un projet d'extension permettant d'**augmenter de 2 000 lits** sa capacité d'hébergement, a annoncé Annie Famose, présidente de l'OT. Les efforts d'élargissement des appartements, grâce à la fusion de petits studios, ayant fait perdre à la station 1 200 lits depuis 2001.

» Les familles des victimes de l'accident du **Mont Sainte-Odile**, réunies pour le **15^e anniversaire** de la catastrophe aérienne qui a fait 87 morts et 9 blessés, ont réaffirmé leur détermination pour "la manifestation de la vérité et l'amélioration de la sécurité aérienne".

» **Air France-KLM** a décidé de ne pas participer à l'appel d'offres pour la privatisation d'**Alitalia**, découragée par le prix à payer et les conditions fixées par Rome, affirme **La Tribune** de lundi. Le groupe aérien a refusé de commenter les informations.

» **Guillaume Linton**, jusqu'ici responsable production sur la Chine et l'Australie, vient d'être nommé au poste de directeur commercial du tour-opérateur **Asia**, après le départ d'**Alain Dapon-Pigatto**.



L'Hiver avec travel europe
destination autriche

BAL DE L'EMPEREUR À VIENNE.

MARCHÉS DE NOËL.

WEEK-ENDS À : INNSBRUCK, SALZBOURG, VIENNE, PRAGUE ET BUDAPEST.

SKI AU TYROL : 17 STATIONS

HÉBERGEMENTS : HÔTELS 3* ET 4*, APPARTEMENT ET FERME.

BROCHURES, RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS :
74, boulevard de Sébastopol • 75003 PARIS
Tél. : 01 53 01 85 00 • Fax : 01 53 01 95 50
e-mail : office.paris@traveleurope.cc